

※ THIS GUIDE IS FOR FOREIGN
RESIDENTS IN JAPAN
(本ガイドは外国人向けです)

SAMPLE/MUESTRAS/AMOSTRA

DELIVERYサポート

2025/2026



⚠️ Aviso importante (antes de solicitar o kuro nanbā)



Se você já possui um kei jidōsha comum e paga o seguro há vários anos, antes de solicitar o kuro nanbā, peça primeiro a cotação do seguro comercial (Eigyō number):

Seguro nin-i hoken

(pronunciar separadamente)

🗣️ Frase recomendada para perguntar:

“Kei jidōsha wo jigyōyō (kuro number) ni tōroku shitai no desu ga, nin-i hoken wa ikura ni narimasu ka? Nenkan no ryōkin mo oshiete itadakemasu ka?”

➡️ Pergunte antes de mudar para a placa comercial (kuro nanbā).

Este seguro pode custar entre ¥120.000 e ¥180.000 por ano.

Se você perguntar após concluir o trâmite, poderá não ter acesso a determinados benefícios do sistema de seguros.



👛 O seguro comercial nin-i hoken (pronunciar separadamente)

Também é obrigatório para trabalhar com Uber Eats, Demaekan ou Amazon Flex.

⚠️ Importante

A ordem do trâmite influencia no valor do seguro.

Como evitar aumentos desnecessários é explicado mais abaixo.



IMPORTANT INFORMATION
ABOUT INSURANCE

任意保険(NIN-I-HOKEN)

ESPAÑOL

ESTA GUÍA EXPLICA EL ORDEN CORRECTO DEL SEGURO Y LOS PASOS CLAVE.
SI SE CUMPLEN LAS CONDICIONES, ES POSIBLE REDUCIR EL COSTO DEL SEGURO.
EL MONTO DEL SEGURO PUEDE VARIAR SEGÚN LA CANTIDAD DE AÑOS PAGADOS (EXISTE UN MÍNIMO), Y DEPENDE DE LAS POLÍTICAS DE LA ASEGURADORA.

PORTUGUÊS

ESTE GUIA EXPLICA A ORDEM CORRETA DO SEGURO E ALGUNS PASSOS IMPORTANTES.
SE AS CONDIÇÕES FOREM ATENDIDAS, É POSSÍVEL REDUZIR O VALOR DO SEGURO.
O VALOR DO SEGURO PODE VARIAR DE ACORDO COM A QUANTIDADE DE ANOS PAGOS (EXISTE UM MÍNIMO), E DEPENDE DAS POLÍTICAS DA SEGURADORA.

ENGLISH

THIS GUIDE EXPLAINS THE CORRECT INSURANCE ORDER AND KEY STEPS.
IF THE CONDITIONS ARE MET, IT MAY BE POSSIBLE TO REDUCE INSURANCE COSTS.
THE INSURANCE AMOUNT MAY VARY DEPENDING ON THE NUMBER OF YEARS PAID (THERE IS A MINIMUM), AND IT DEPENDS ON THE POLICIES OF THE INSURER.

ESPAÑOL

LAS CONDICIONES DEL SEGURO PUEDEN VARIAR DEPENDIENDO DE LOS AÑOS DE PAGO Y LAS POLÍTICAS DE LA EMPRESA. SE RECOMIENDA CONSULTAR DIRECTAMENTE CON LA ASEGURADORA PARA OBTENER DETALLES ESPECÍFICOS.

PORTUGUÊS

AS CONDIÇÕES DO SEGURO PODEM VARIAR CONFORME OS ANOS DE PAGAMENTO E AS POLÍTICAS DA SEGURADORA. RECOMENDAMOS ENTRAR EM CONTATO DIRETAMENTE COM A EMPRESA PARA OBTER INFORMAÇÕES DETALHADAS.

ENGLISH

INSURANCE CONDITIONS MAY VARY DEPENDING ON THE PAYMENT YEARS AND THE POLICIES OF THE COMPANY. IT IS RECOMMENDED TO CONTACT THE INSURER DIRECTLY FOR SPECIFIC DETAILS.



Inspeção na linha

- 2) Passo a passo dentro da linha de inspeção
(検査ライン / Kensa Rain)

(Pergunte no escritório antes em qual número de linha deve entrar)

Entre na linha de inspeção

Aguarde a sua vez na linha

O inspetor solicitará:

- 「検査書類」 → todos os documentos da inspeção para carimbar
- 「ボンネット開けてかドア開けて降りて下さい」 → “Abra o capô ou abra a porta e desça do veículo.

「日本語が少しだけわかります。検査の案内手伝ってくれませんか？」

Nihongo ga sukoshi dake wakari masu. Kensa no annai tetsudatte kuremasen ka?

→ “Entendo apenas um pouco de japonês. Poderia me ajudar com a orientação da inspeção?”

⚠️ Muito importante

Este material tem caráter informativo.

A condução e a inspeção do veículo devem ser realizadas sob a responsabilidade do condutor, seguindo sempre as orientações da autoridade competente.



「検査ラインの流れ/INSPECTION LINE」

ESPAÑOL
GUÍA PARA LA INSPECCIÓN DEL VEHÍCULO (LÍNEA DE INSPECCIÓN)
ESTA GUÍA TE ORIENTARÁ SOBRE EL PROCESO DE INSPECCIÓN DEL VEHÍCULO. AUNQUE EL ORDEN PUEDE VARIAR SEGÚN EL DISTRITO, LOS PASOS SON BÁSICAMENTE LOS MISMOS.

PORTUGUÊS
GUIA PARA A INSPEÇÃO DO VEÍCULO (LINHA DE INSPEÇÃO)
ESTE GUIA ORIENTA SOBRE O PROCESSO DE INSPEÇÃO DO VEÍCULO. EMBORA A ORDEM POSSA VARIAR CONFORME O DISTRITO, OS PASSOS SÃO BASICAMENTE OS MESMOS.

ENGLISH
VEHICLE INSPECTION GUIDE (INSPECTION LINE)
THIS GUIDE WILL ASSIST YOU WITH THE VEHICLE INSPECTION PROCESS. WHILE THE ORDER MAY VARY DEPENDING ON THE DISTRICT, THE STEPS ARE BASICALLY THE SAME.

THE CONCEPT

-  ENGLISH
THIS GUIDE IS INTENDED TO HELP FIRST-TIME APPLICANTS UNDERSTAND THE INSPECTION FLOW.
-  PORTUGUÊS
ESTE GUIA FOI CRIADO PARA AJUDAR QUEM REALIZA A INSPEÇÃO PELA PRIMEIRA VEZ.
-  ESPAÑOL
ESTA GUÍA ESTÁ PENSADA PARA AYUDAR A QUIENES REALIZAN LA INSPECCIÓN POR PRIMERA VEZ.

SAMPLE

通関及び料金設定提出書

Data da solicitação / Application date: _____

貨物自動車運送事業法施行規則第2条の2に基づき、運賃及び料金を設定したもので、下記のとおり提出いたします。

1.	氏名又は名称並びに代表者の氏名及び住所 とりがな FURIGANA やまだたろう 氏名又は名称 Yamada Tarou(Nome/Name) (通称名: Yamada Transport) 代表者氏名 Apenas no caso de pessoa jurídica / Only in the case of a legal entity	
	住所 Endereço / Address Tel	
2.	車種の種類	
	貨物軽自動車運送事業 Serviço de transporte de cargas com veículos leves até 3 mil quilos motor vehicle freight transport business	
	区間の指定方法及び料金率適用する運行系統又は地域 指定区間(指定箇所)を全国(全ての県)にわたって指定し、かつ、その指定区域(指定箇所)を指定する。指定区域は、距離、時間、重量、体積等により決定される。 Specify the area where you will operate (Nationwide) Specify the areas where you will operate (nationwide)	
	設定した運賃及び料金の種類、単位及び適用方法。運賃運料表を添付する場合に限り、これらと一致しないことを示す場合は、理由を明記して記載すること。 Specify the type, unit and application method of the fare or charge set. When attaching the rate schedule, specify the reasons if it differs from the schedule.	
	種別	specificity. Specify how the fare is charged, e.g., item, by weight, by distance, per day, etc.
	運賃及び料金の額	1箱 600円、1kg×30円、1日あたり200円、1日8,000
	適用方法	
3.	実施年月日	Date of implementation
	年 月 日	
4.	その他 Quando o transporte for limitado ao contrato com uma empresa de transporte específico indique o valor do frete contratado. / If the transportation is limited to a contract with a specific transport company, indicate the contracted fare amount.	

em Português

No regime de Chilema, o pedido de aplicação não foi recentemente alterado.
O procedimento é semelhante ao amostrado para referência; apenas a declaração de tarifas permanece no mesmo formato, motivo pelo qual a tabela em inglês também conforme o modelo.

in English

In the Chilema region, the application form was recently updated.
The procedure is similar to the reference sample; only the fee declaration follows the same format, therefore the fee table is attached in accordance with the sample.

APPLICATION FORM

[illegible]

APPLICATION FORM

Region	Regional	Official
Hokkaido	Hokkaido District	http://www.hokkaido.go.jp/
Tohoku	Tohoku District	Search “東北運輸局” on
Kanto	Kanto District	See the general list of
Hokuriku	Hokuriku-Shin'etsu	Search “北陸信越運輸局”
Chubu	Chūbu District	Search “中部運輸局 書式”
Kinki	Kinki District Transport	https://www.kinki-transport.go.jp/
Chugoku	Chūgoku District	https://www.tbmlit.go.jp/c/chugoku/
Shikoku	Shikoku District	Search “四国運輸局 書式”
Kyushu /	Kyushu District	Search “九州運輸局 申請”

MLIT[illegible]

APPLICATION FORM